

Gwärb **Zytig**



**GEWERBEVEREIN
VECHIGEN**

www.gvvechigen.ch



3 VEGA2020: Leider nein!

Aufgrund der unsicheren Lage wird die VEGA2020 verschoben...

14 «Zwöi Kaffi...»

...zum Zmorge, drü Bierli zum Znacht». ChäsChäuer, die Band aus Boll stellt sich vor.



**Eine Ära
geht zu Ende!**

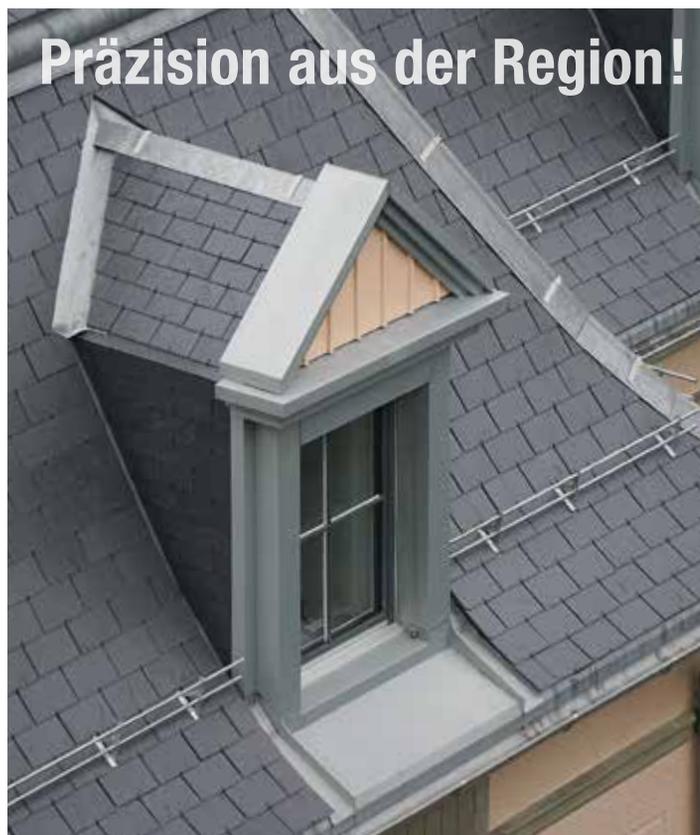
Drogerie  Naturheilmittel  Dreier

 **30 Jahre**

www.drebo.ch

*Ihr Fachgeschäft
für Gesundheit
und Schönheit*

Kernstrasse 1 - 3067 Boll - Tel. / Fax 031 / 839 00 22



Präzision aus der Region!



**Innendekorationen
Heinz Kärcher**

Verkauf+Atelier:
Stämpbachstrasse 14, 3067 Boll
Tel. 031 931 09 95

Bettwaren/Duvets • Bettwarenreinigungen • Steppdecken
Bettüberwürfe • Vorhänge • Teppiche • Polsterarbeiten



Ey 3, CH-3063 Ittigen
Tel. 031 921 24 41

info@spenglerei-kuenzi.ch
www.spenglerei-kuenzi.ch

**Das Elektrofachgeschäft
in Ihrer Nähe**

- › Elektroinstallationen
- › Telekommunikation
- › Service



**BURKHARD
ELEKTRO AG**

Hauptstrasse 3, 3076 Worb
Worbstrasse 14, 3067 Boll
Telefon 031 839 82 82
www.burkhardelektro.ch



Rubin Gartenbau

Gartenunterhalt • Gartenänderungen • Gartenneuanlagen

Telefon 031 839 37 04 • info@rubin-gartenbau.ch • www.rubin-gartenbau.ch

Liebe Vechigerinnen und Vechiger

Ereignisse im weit entfernten China bestimmen plötzlich unseren Alltag und unser Arbeitsverhalten. Das Coronavirus hat das Tempo der ganzen Welt verlangsamt, viele verängstigt und zum Teil gelähmt.

Viele Unternehmen mussten ihre Produktion einstellen. Ein Teil kann unter Auflagen weiterarbeiten und viele, die in Kontakt mit Kunden oder Patienten sind, setzen sich einem erhöhten Risiko aus.

Das Familienleben und Freizeitverhalten hat sich schlagartig verändert, was nicht für alle einfach ist.

Plötzlich wird uns bewusst, wie stark wir abhängig von importierten Waren sind. Produkte die lange in der Schweiz produziert wurden, hat man aus Kostengründen ausgelagert und sind jetzt plötzlich Mangelware.

Unsere lokalen Gewerbebetriebe wie Coiffeure, Restaurants, Detailhändler und Gesundheitspraxen sind durch die verordnete Schliessung stark betroffen. Obwohl die vom Bund gewährleistete Unterstützung hilft, werden viele Kosten nicht abgedeckt. Existenzängste machen sich breit und die Verunsicherung ist gross.

Ein grosser Teil der Gewerbebetriebe kann unter der Einhaltung der vorgeschriebenen Massnahmen weiterarbeiten. Es ist wichtig, dass diese KMU's die Wirtschaft aufrecht erhalten.

Ich erkenne in den letzten Wochen aber auch positive Aspekte. Der Lockdown hat uns gezwungen, einen «Gang» herunterzuschalten. Man erkennt, was wirklich wichtig ist, man schätzt die kleinen Dinge und die Natur in unserer wunderschönen Gemeinde.

Wenn die Fallzahlen der Infektionen weiter zurückgehen, werden die Einschränkungen fortlaufend gelockert. Inwieweit sich unser Verhalten verändern wird, kann ich nicht voraussehen.

Ich wünsche mir für die Zukunft, dass wieder vermehrt und bewusst das lokale Gewerbe und Produkte aus dem Inland berücksichtigt werden. Unterstützen Sie die lokalen Anbieter, damit diese wieder eine Perspektive für die Zukunft haben und auch die Arbeitsplätze in unserer Region nachhaltig gesichert sind.

Zuversicht, Respekt, Rücksicht, Zusammenarbeit und gesunder Menschenverstand werden uns helfen, die Zukunft erfolgreich und sinnvoll zu gestalten.

Besten Dank und gute Gesundheit!

Markus Künzi

Präsident Gewerbeverein Vechigen



Die neue online-Petition
von bernerkmu.ch.

Wichtige Mitteilung

Das Organisationskomitee der Vechiger Gewerbeausstellung VEGA2020 hat die Massnahmen und Ereignisse rund um das Coronavirus laufend beobachtet und nach ausführlichen Diskussionen folgenden Entscheid gefällt:

Die VEGA2020 wird um ein Jahr verschoben. Neuer Termin 10. bis 12. September 2021!

Wir bedauern diesen Entscheid sehr, sehen aber aufgrund der pandemiebedingten Gegebenheiten keine andere Möglichkeit. Auch wenn die Massnahmen in den nächsten Wochen und Monaten gelockert werden, können wir eine VEGA, so wie wir die letzte in guter Erinnerung haben, nicht durchführen.

Es ist uns bewusst, dass viele Gewerbeausstellungen nun auf nächstes Jahr verschoben werden, was Vor- und Nachteile haben kann. Generell wollen wir aber am 5-Jahres-Rhythmus festhalten – 2021 soll eine Ausnahme bleiben.

Wir schauen nun mit grossem Optimismus auf den Herbst 2021 und werden zusammen mit Ihnen mit dem gleichen Engagement für eine VEGA2021 arbeiten.

Herzlichen Dank für Ihr Verständnis.

Urs Lützelschwab

Präsident OK VEGA2020



INHALT

Theater im Lindental	5
Publireportage	7
Zwöi Kaffi zum Zmorge...	11
Kreiseldekoration	13
Vechiger Persönlichkeiten	14
Gschichtli vom Glädu	17
Platzgerclub Boll-Heimelig	19
Lehrstellenbörse	20



Carrosserie

Bernstrasse 34
3067 Boll
Tel. 031 839 76 76

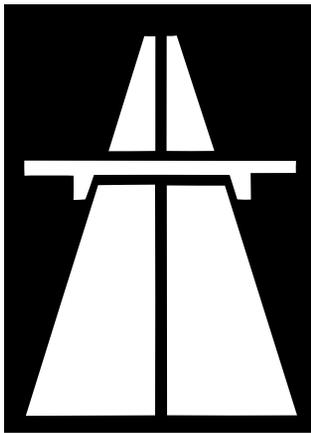
Garage

Bernstrasse 34
3067 Boll
Tel. 031 839 76 76

Pneuhandel

Bollhölzliweg 3
3067 Boll
Tel. 031 839 56 50

info@autoklinik-boll.ch · www.autoklinik-boll.ch



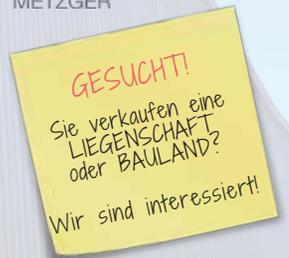
FAHRSCHULE

Hansruedi Soltermann
Telefon 031 839 68 38
Natel 079 481 98 51
Talacker 3068 Utzigen

INDIVIDUELL,
KOMPETENT UND
PERSÖNLICH



ARCHITEKTUR
METZGER



Architektur Alex Metzger AG
Oberdorf 10a 3326 Krauchthal
034 411 32 07, architektur-metzger.ch



Immer da, wo Zahlen sind.

Willkommen bei der Bank,
die auch ein KMU ist.



«Als lokale und unabhängige Bank sind wir selbst ein KMU. Deshalb kennen wir Ihre Herausforderungen und beraten Sie auf Augenhöhe. Reden Sie mit uns über Ihr KMU.»

Christoph König
Leiter Geschäftsstelle Boll

Raiffeisenbank Worblen-Emmental
Biglen - Boll - Ittigen - Ostermundigen - Worb
www.raiffeisen.ch/firmenkunden

RAIFFEISEN
Wir machen den Weg frei



www.arbor-ag.ch

Stapler für jede Anwendung!



Freilicht-Theater im Lindental – Notfall Lindendålen

DAS TEAM VOM THEATER-CHARDONNEZ

Im vergangenen Sommer hat Theo Schmid damit angefangen, das Stück für das Freilicht-Theater 2020 im Lindental zu schreiben: «Notfall Lindendålen». Die Geschichte handelt in einem abgelegenen Dorf, in Lindendålen eben, das irgendwo im nördlichen Norwegen liegt. In diesem beschaulichen Fleck tragen sich plötzlich eigenartige Dinge zu und bringen manches durcheinander. Es bleibt bis zum Schluss ein Geheimnis ob es einheimische – oder eingeschleppte – Sonderlinge, oder aber mystische Gestalten wie Trollen und Elfen sind, die das Dorf Lindendålen derart in Aufregung versetzen. Zu allem Überfluss wird just zu diesem Zeitpunkt auch noch der Polizeiposten durch eine staatliche Stelle inspiziert. Was geht vor? Hat das Eine etwas mit dem Anderen zu tun?

Verschiebung

Leider müssen Sie sich noch etwas gedulden, bis das Geheimnis gelüftet wird. Der Corona-Virus hat auch uns einen Strich durch die Rechnung gemacht. Schweren Herzens, mit grossen Abständen und viel Desinfektionsmittel, haben wir am Gründonnerstag entschieden, die Produktion auf 2021 zu verschieben.

So bleibt im Moment nichts anderes zu tun, als allen Beteiligten wie Sponsoren, Nachbarinnen, Unternehmern und Helferinnen ganz herzlich für ihren bisher schon ge-



Theater ChardonNez-Team

leisteten Einsatz zu danken. Wir hoffen sehr, dass Sie uns treu bleiben und wir auch im nächsten Sommer auf Ihr Mittun zählen dürfen.

Unterstützung

Folgende Sponsoren haben spontan Ihre Unterstützung für den Sommer 21 bereits zugesagt: **Raiffeisenbank Worben-Emmental, Suter & Gerteis AG, Büchi Bauunternehmung AG** und last but not least, **die Gemeinde Vechigen**.

Ebenso hat uns die **Eventmakers AG** zugesichert, auch im 2021 die Verantwortung für die Gourmetverpflegung im Theater-Bistro zu übernehmen.

Herzlichen Dank für die Treue.



Première

Die Premiere ist für ca. Mitte Juni 2021 geplant. Schauen Sie ab und zu auf unsere Homepage www.theater-chardonnez.ch. Dort finden Sie die aktuellen Neuigkeiten. **Wir freuen uns auf einen schönen, warmen Theatersommer 2021 beim Glädu im Lindental.**

Norwegen im Lindental

farbformat

Ihr Maler mit Ideen

Rainweg 13
3068 Utzigen
Mobil 076 420 37 80
info@farbformat.ch
www.farbformat.ch

SCHAURAUUM
in Ostermundigen



www.ryser-ag.ch



**BRINGT SCHWUNG
IN IHRE KÜCHE.**

Ryser AG
Schulhausstrasse
3067 Boll-Vechigen
T 031 839 20 20

RYSER
schreinereiküchenbau

BIA Immobilien

Buchhaltung

IMMOBILIEN Verwaltung + Vermietung

Administration

- ✓ Stockwerkeigentum
- ✓ Miteigentum
- ✓ Mietliegenschaften
- ✓ Erstvermietung



BIA Bürodienste Richard

Therese Richard

Stämpbachpark 11, 3067 Boll Telefon 079 428 93 59
info@bia-buerodienste.ch www.BIA-Buerodienste.ch

Paganini

ENERGIE +
KOMMUNIKATION

Beratung und Ausführung von
Elektroinstallationen, Beleuchtungen, EDV,
Telefon, Television, Baustelleneinrichtungen und ...

Elektro Paganini AG | Ey 25 | 3063 Ittigen

Tel. 031 917 2000 | info@elektro-paganini.ch
www.elektro-paganini.ch

Schreinerei Fensterbau

Fenster aus eigener
Produktion nach neuester
Technologie gefertigt



GRUNDER AG
3068 UTZIGEN

KOMPETENZ RUND UMS HOLZ

Tel. 031 839 19 72
Fax 031 839 19 09
info@grunder-utzigen.ch
www.grunder-utzigen.ch

Begleitung
und Betreuung
in schweren
Stunden.



Bestattungsdienst

Grunder AG

Huttwilstrasse 165, 3050 Ittigen
Tel. 031 839 19 72
Bestattungsdienst online: www.bestattungsdienst.ch



Grossenbacher Bedachungs AG

3419 Biembach
Telefon 034 461 21 62
Telefax 034 461 00 08

3068 Utzigen
Telefon 031 839 70 44

AUFMERKSAMKEIT ERWECKEN
IM TREND SEIN, NEUES AUSPROBIEREN
SICH WOHLFÜHLEN

GENAU DAS WOLLEN WIR IHNEN
BEI COIFFEUR HAIRMONY BIETEN

Reservieren sie ihren Coiffeur Termin online auf www.hairmony.ch
Wir freuen uns auf sie!

hairmony
Hair and Makeup in Harmony

HAIRMONY
MANUELA DUBACH
BERNSTRASSE 28, 3067 BOLL
TELEFON 031 839 08 60
INFO@HAIRMONY.CH

Sägerei Brand: «Eine Ära geht zu Ende!»

PETER BRAND

Am 1. Juni 2019 war es soweit! Nach 42 Geschäftsjahren musste ich schweren Herzens meinen Betrieb, meine Einzelfirma, meine Sägerei der RBS für die Bahnverlegung überlassen.

Stunde für Stunde, Tag für Tag, Woche für Woche, Monat für Monat, Jahr für Jahr, 42 Jahre lang. Was für eine Leistung, die ich da vollbracht habe, wurde mir erst jetzt richtig bewusst.

In dieser Zeit habe ich sehr viel investiert:

Geld – zeitgemäss habe ich immer viel umgebaut und in neue Maschinen investiert.

Wille – am Morgen war ich immer der Erste im Betrieb und am Abend immer der Letzte, der nach Hause ging.

Herzblut – meine Kunden bekamen das Holz immer pünktlich und genau auf den Termin geliefert und ich glaube, Reklamationen kann ich an einer Hand abzählen. Darauf bin ich besonders stolz.

Drei wichtige Faktoren

Im Jahre 1977 habe ich den Betrieb in der dritten Generation von meinem Vater übernommen. Drei wichtige Faktoren trugen zur nötigen Kontinuität und zum



Peter Brand ist seit 1986 aktives Mitglied im Gewerbeverein Vechigen und war auch als Vereinspräsident tätig. (Die Redaktion)

GERBERUTZIGEN AG
Landtechnik & Automobile
Tel. 031 839 68 88 | gerber-utzigen.ch

Ihr Regionalvertreter
Bern-Ost

KIA
CLAAS



Wir bringen Sie weiter!

LANDTECHNIK • AUTOMOBILE • PERSONENTRANSPORTE

Metzgerei Jöhr AG
Neumattweg 21 • 3067 Boll-Sinningen
Tel 031 839 38 25 • Fax 031 839 90 28
Party-Service • Jeden Samstag Fleisch-Markt Münsterergasse Bern

Vreni's Viehweid-Imbiss
Metzgerei Jöhr AG • Viehweidstr. 62 3132 Belp
Tel 031 819 05 25 • Fax 031 819 05 27 • **Ihr Treffpunkt!**

Restaurant Schmitte-Pintli
Metzgerei Jöhr AG • Viehweidstr. 62 3132 Belp
Tel 031 819 05 45 • **Gutbürgerliche Küche**



WIDMER Transporte
Widmer Ronald

079 583 86 76
Worbstrasse 22
3067Boll

Mail: widmer-transporte@bluewin.ch
Web: www.widmer-transporte.ch



wygg Heizungen AG
Ihr Sanierungs-Spezialist

Solaranlagen - Wärmepumpen - Öl, Gas + Holzfeuerungen
Installationsbetrieb mit Eidgenössischen Fachausweis

3067 Boll 031/839 39 86
wyssagheizungen@bluewin.ch

KURT BURKHALTER

Haushaltgeräte-Service

Worbstrasse 14 | 3067 Boll | Tel. 031 832 05 82
haushaltgeraete-service.ch | info@haushaltgeraete-service.ch

KAFFEEMASCHINEN

jura Saeco Premium Partner ECM Espresso Coffee Machines Heidelberg - Germany

HAUSHALTSGERÄTE

SCHULTHESS **Miele** LIEBHERR Professional Quality Electrolux

Bauknecht Mehr als Technik **VZUG**

›Beratung ›Verkauf ›Vermietung ›Reparaturen (hauseigene Werkstatt)

Eine persönliche Beratung direkt bei Ihnen zu Hause oder bei uns im Geschäft an der Worbstrasse 14 in Boll lohnt sich bestimmt.

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag, 09.00–12.00 Uhr, 14.00–18.00 Uhr. Samstag nach Vereinbarung

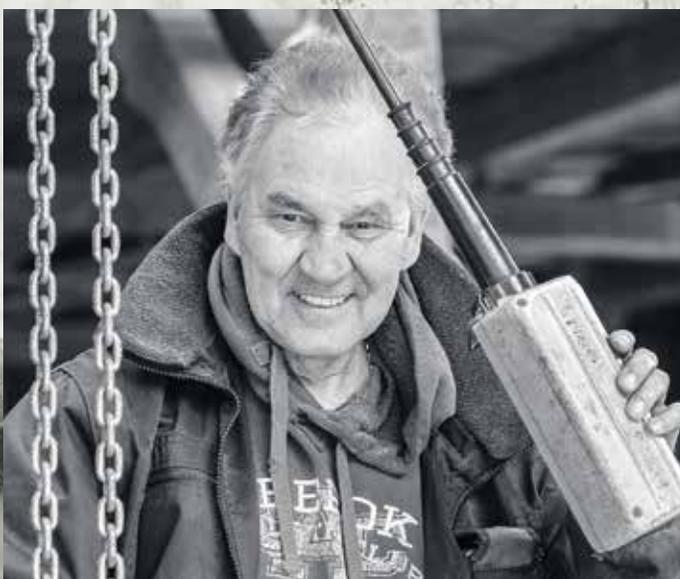


langjährigen Bestehen meiner Sägerei und Holzhandlung bei:

Qualitätsbewusstsein, Kundenzufriedenheit, gut ausgebildete und zufriedene Mitarbeiter. Dies bewiesen die immer wieder positiven Rückmeldungen meiner Kunden und das ist sicher auch ein Verdienst meiner langjährigen und motivierten Mitarbeiter.

Qualität: Die geforderte Qualität ergibt sich aus dem Kundenwunsch, den technischen Anforderungen an die Funktion und die Lebensdauer des Holzes. Qualität lässt sich definieren und planen, kann aber nur durch gut ausgebildete Mitarbeiter mit Qualitäts- und Verantwortungsbewusstsein und einer gewissen Freude am Beruf und an der Arbeit gesichert werden!

Kundenzufriedenheit: Es war jeden Tag eine Herausforderung und eine grosse Motivation, die mir anvertrauten Aufträge im Sinne meiner Kundschaft aus-



zuführen. Mit Fachwissen, Kreativität, gesundem und positivem Menschenverstand kann man fast alle ihre Erwartungen erfüllen.

Ausbildung und Zufriedenheit: Freundliche und motivierte Mitarbeiter und der tägliche Kontakt zu meiner Kundschaft waren in all den Jahren bei mir immer an erster Stelle. Ebenfalls sehr wichtig war mir die Weiterbildung im fachlichen wie auch im persönlichen Bereich.

Schlimme Ereignisse

Auch von Tiefschlägen wurde ich nicht verschont. Drei Mal wurde ich von Unwettern, sprich Hochwasser, überrascht. Das schlimmste Ereignis war die grosse Überschwemmung 1986, als der Stämpbach das ganze Dorf und auch meine Sägerei unter Wasser setzte und mit einer Schlammlawine überrollte. Die meisten meiner Maschinen und das Holzlager standen im tiefen Wasser und wurden mit einer 20 cm hohen Schlamm- und Sandschicht überdeckt.

Neuanfang

Jedes Ende bringt auch immer wieder einen Neuanfang. Da es nicht einfach ist, von einer Stunde auf die andere die Hände auf den Rücken zu legen, habe ich mir im verbleibenden Teil wieder eine kleine Werkstatt eingerichtet. So kann ich meine Kundschaft weiterhin mit Dachlatten, Doppellatten, diversen Laden und Transportkisten beliefern.

Nun muss ich leider schweren Herzens meine fast lebenslange Aufgabe hinter mir lassen!

Zum Schluss möchte ich mich bei meinen Kunden für das mir entgegengebrachte Vertrauen, während all den Jahren, ganz herzlich bedanken und hoffe, Sie weiterhin zu meinen Freunden zählen zu dürfen.

Bei uns sind Sie immer herzlich willkommen

Garage Bärtschi Boll AG

Worbstrasse 26, 3067 Boll 031 839 51 51

Offizielle Peugeot Vertretung
AGVS Mitglied und neu Garage Plus Partner
Reparatur und Service aller Marken
Reifen und Batterie Service
www.baertschi-boll.ch



**Einfach
heller
wohnen...**

Gurtner+Co AG

Gipserei • Leichtbau • Fassadenisolation
Malerei • Tapezieren • Dekorative Technik

Lindentalstr. 66 Tel. 031 839 17 65
CH-3067 Boll Fax 031 839 44 65
Filiale 3076 Worb



Marino Morocutti
Vorsorgeberater

ZURICH, Generalagentur
Markus von Gunten AG
Hofgut
3073 Gümligen

Telefon 031 378 65 65
Fax 031 378 65 66

marino.morocutti@zurich.ch
[www.facebook.com/
agenturmarkusvongunten](http://www.facebook.com/agenturmarkusvongunten)



Steildächer
Flachdächer
Fassaden
Isolationen
Reparaturen

Kehrli Bedachungen AG · Gerberngasse 30a · 3000 Bern
Tel. 031 311 40 49 · www.kehrlibedachungen.ch



100 JAHRE
1911 - 2011

Umbau
Neubau
Landwirtschaftsbau

Holzrahmenbau
Innenausbau
Treppenbau

Sieber Holzbau AG
Radelfingenstrasse 126
3068 Utzigen
www.sieber-holzbau.ch

Telefon 031 839 06 27
Fax 031 839 42 23
info@sieber-holzbau.ch

«Zwöi Kaffi zum Zmorge, drü Bierli zum Znacht»

SHEENA VISCHER, PHILIPP GROSSENBACHER, LUKAS KURZEN, MIAS KÜNZI, DOMINIK GROSSENBACHER, PASCAL SEMPACH

Das Motto von ChäsChäuer.
ChäsChäuer? ChäsChäuer!
Wir sind die junge Band
aus Boll. Im Keller der
Käserei Boll nahm das
ganze seinen Lauf.



Für alle Schnelldenker: Ja, daher der Name. Was einst zu dritt begann, ist heut' ein 6er Gspann. Fünf Boller*innen und ein Migrant aus dem Oberland (Wirtschaftsflüchtling) machen die Band komplett. «*Basilikum, Basilikum du dumme Hund, ha dr tägloch zwöimau Wasser gäh und glich bisch chrumm – mi Basilikum dä bringt sech eifach um.*»

Was macht ChäsChäuer genau?
Diverses. Kunst. Naja...

Manchmal, vielleicht. Hä? In erster Linie machen wir Musik. Gestartet mit Covers, schreiben wir mittlerweile eigene Songs. Die unverkennbare Stimme unserer reizenden Sängerin wird von den sanften Schwingungen der Gitarre umgarnt, dem brummenden Bass untermauert, vom hämmern des Schlagzeugs in die rhythmischen Schranken verwiesen und durch die harmonischen Klänge der beiden Pianos abgerundet. Geil. Welchen Musikstil wir spielen, fällt uns schwer zu definieren. Am einfachsten ist wohl, wenn wir es als Mundartrock betiteln. Bei guten Bieren kommt es oft zu ausgelassenen und tiefgründigen Gesprächen.



Nicht selten legen diese Gespräche den Grundstein für neue Texte:

«*We Chinderouge wäge Tränegaas am glänze si, de wirts Zyt dass die Gränze äntlech offe sy.*»



Mittlerweile haben wir ein stündiges Repertoire an eigenen Songs, das wir gerne mit einzelnen Covers ergänzen. Im letzten Herbst haben wir zudem mit einfachen Mitteln vier Songs aufgenommen. Zum anlosen **hier** drücken. Falls der Link nicht klappen sollte, kannst Du auch einige Songs auf unserer Webseite hören. Dort nehmen wir über den angegebenen Kontakt gerne Buchungen für Geburtstagsfeiern, Gartenpartys, Verlobungen, Erntedankfest des hauseigenen Kräutergartens, Eröffnung des Elefantengeheges im Zoo, erfolgreiche Einbürgerungsverfahren und Familiensontage entgegen.

«*Si redä vo Fortschritt – säg mr wo's no guets git? Mache d'Ouge zue i wott's nid gsee u nid ghöre!*»

Gerne denken wir an vergangene Auftritte zurück. Sei dies das Art Beat in Biel, diverse Dorfveranstaltungen und eigens organisierte Konzerte. Unvergessen bleibt dabei das legendäre ChäsChäuer Konzert im ChäsChäuer.

Für die freundschaftliche Zusammenarbeit mit Manu danken wir herzlich. In diesem Sinne: Lasst uns nun vergessen uns're Sorgen und buchen Manu's Technik schon für morgen.

www.manustechnik.ch, www.chaeschaeyer.com





**Eisenbeton
Spannbeton
Stahl
Holz
Strassen
Kanalisation**

**Projekt
Ausführung
Bauleitung
Expertisen**

**INGENIEURBÜRO
Jürg Sieber**

Winkelweg 10
3072 Ostermundigen
Tel: 031 932 11 22
Fax: 031 932 00 38
siebering@bluewin.ch

**GARTEN
CHRISTEN & WALTHER AG
BAU**

3067 VECHIGEN

TEL. 031 839 20 06 • FAX 031 839 62 76
MOBILE 079 335 07 25 • E-MAIL INFO@CW-GARTENBAU.CH

**BERATUNG • PLANUNG • AUSFÜHRUNG
FRIEDHOFGÄRTNEREI • GRABSTEINE**

**keramische
wand- und
bodenbeläge**

**martin
schüpbach**

unterer rainweg 37 mobile 079 659 43 05
3068 utzigen tel. 031 832 02 29

schuepbach-utzigen@bluewin.ch
www.schuepbach-utzigen.ch



**wo kmu einfach
ins geschäft kommen.**

Valiant Bank AG
Bernstrasse 32, 3072 Ostermundigen
Telefon 031 931 84 84

wir sind einfach bank.

valiant



- Sie haben Kopfschmerzen ?
- Sie haben Nackenschmerzen ?
- Sie haben Rückenschmerzen ?
- Sie haben Hüftschmerzen ?
- Sie haben Knieschmerzen ?
- Sie haben Fusschmerzen ?

Wir haben die Therapie und das Training dazu

Seit über 10 Jahren

**SCHMERZFREI
BEWEGEN**

Im Dienste für die Bewohner in Boll
und Umgebung



Lindentalstr. 6, CH-3067 Boll, 031 832 54 11, info@poseidon-boll.ch,
www.poseidon-boll.ch

Krankenkassen anerkannt, sie erhalten bis zu 400.- an eine Jahresmitgliedschaft.
Fragen sie Ihre Krankenkasse.

PARKETT IM BAD?

S SCHNEIDER | INTERIEUR & BODENBELÄGE

Ihr Spezialist für innovative
Lösungen berät Sie gerne!

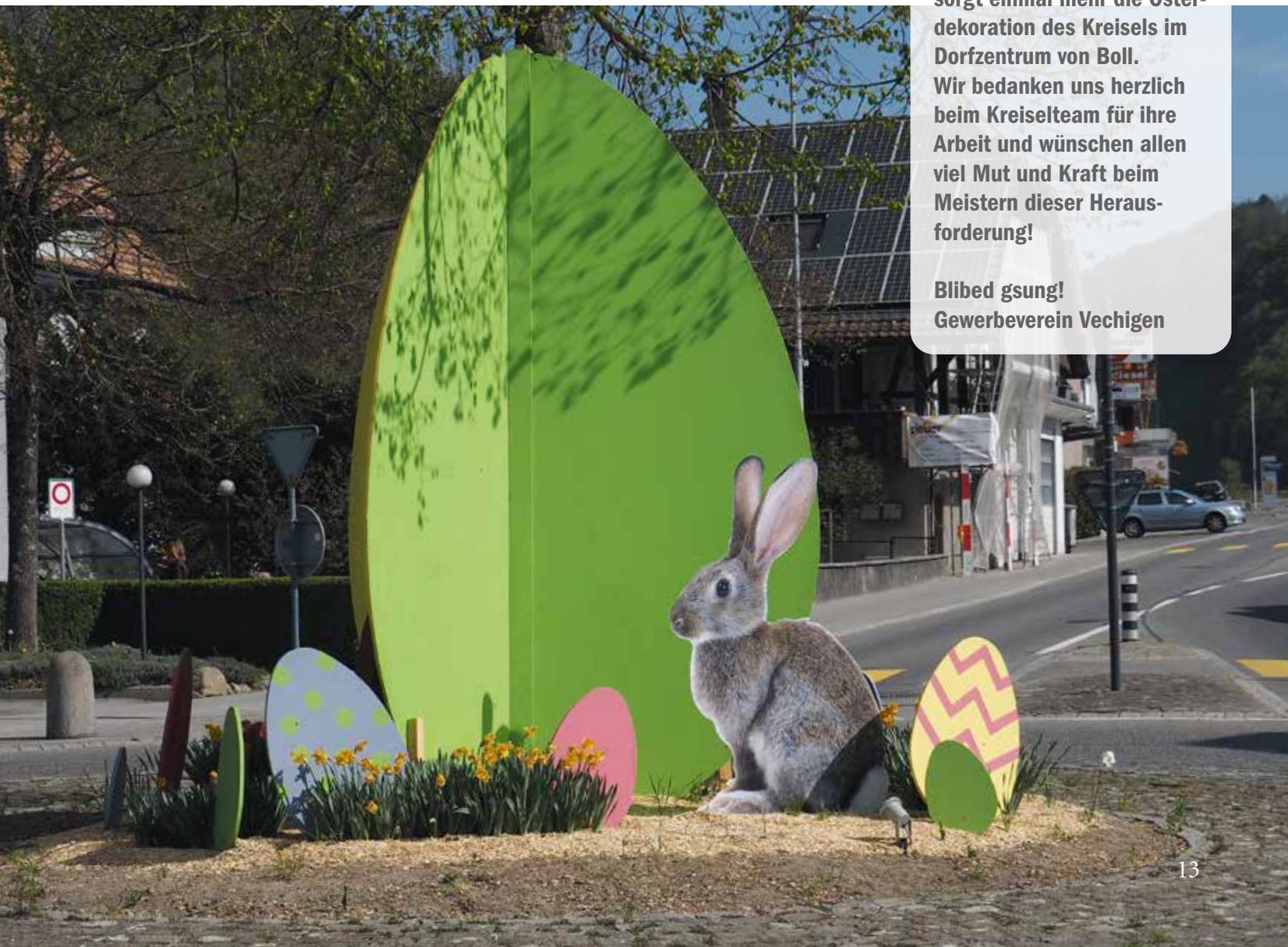


Bernstrasse 20, Boll / Tel. 031 921 60 64
www.schneider-interieur.ch



Für etwas Farbe und Freude in diesen speziellen Zeiten sorgt einmal mehr die Osterdekoration des Kreisel im Dorfzentrum von Boll. Wir bedanken uns herzlich beim Kreiselteam für ihre Arbeit und wünschen allen viel Mut und Kraft beim Meistern dieser Herausforderung!

Blibed gsung!
Gewerbeverein Vechigen



Hans Herren, Schulleiter a. D.

ANNEMARIE GOLSER

Herrisch ist nur der Name

Der Hausherr ist schlank und sichtbar fit. Man glaubt ihm, dass er die vielen Stufen zu seinem Heim im Obermoos noch mühelos schafft. Wer mit einem Lachen begrüsst wird, freut sich auf das Gespräch mit einem mitteilbaren Gegenüber.

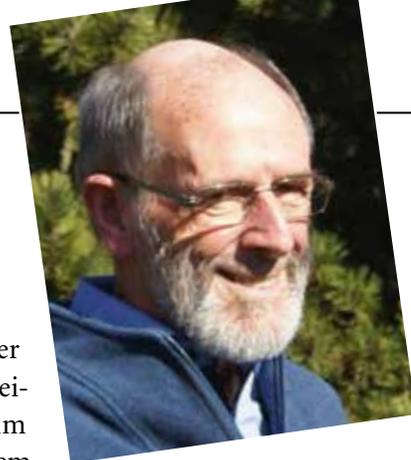
Herkunft, Ausbildung, Anstellung

Bei der Ortsbezeichnung, wo Hans 1944 zur Welt kam, schwingt ein Hauch von Adel mit: zu Radelfingen auf dem Jucher. Hans Herren erinnert sich gerne an die Kindheit in einer Lehrerfamilie mit drei Geschwistern. Nach dem Seminar Hofwil, unterrichtete er als Primarlehrer drei Jahre in Schwarzenburg. Nachher erwarb er an der Universität Bern das Sekundarlehrerpatent. Die Anstellung in Vechigen lockte ihn. Die ländliche Umgebung sagte ihm zu. Durch das Hobby des Vaters, als Fachmann für Wanderfalken, kannte er von dieser Gemeinde nur das Lindental. Die Sekundarschule Vechigen existierte bei seinem Eintritt 1969 erst seit acht Jahren. Ab 1995 wurde sie zur

Oberstufenschule. Hier wird seitdem im gleichen Schulhaus beim Dorfeingang auf dem Real- und Sekundarschulniveau unterrichtet. Hans Herren übernahm während seiner Amtszeit die naturkundlichen Fächer und Mathematik. Der Karrieresprung zum Schulleiter brachte Mehrarbeit, viel Administration, den Umgang mit Behörden. Auch Weiterbildung war immer wieder ein Thema. Einfühlungsvermögen verlangten die Lehreranstellungen, musste doch neben den fachlichen Qualitäten, die Persönlichkeit der Bewerberinnen und Bewerber beurteilt werden. Elternkontakte gehörten zum Pflichtenheft der Lehrkräfte.

Familie und Engagement in der Gemeinde

Im Jahre 1969 wurde Hans durch die Heirat mit der Berufskollegin Käthi Krebs aus dem freiburgischen oberen Seebezirk, zum Ehemann und mit den Geburten von Barbara und Hans Markus zum Vater. Der Zufall wollte



regional

Mehr Power für Ihre Printmedien!

- Wir begleiten und beraten Sie bei der Entwicklung Ihrer Idee.
- Wir realisieren Printmedien bis zum Format von 90 x 128 cm
- Wir personalisieren und versenden Ihre Mailings

 **Druckerei Ruch AG**
Worbentalstrasse 28 | 3063 Ittigen
Tel. 031 921 11 16 | www.ruchdruck.ch

A. Krebs AG **WORMANN**

Tor- und Metallbau

KREBS

Lindentalstrasse 5
3067 Boll/ Bern
Tel. 031 839 05 62
Fax 031 839 22 71
www.krebs-tore.ch
info@krebs-tore.ch

*Buchhaltung
Steuerberatung
Abschlussberatung
Unternehmensberatung
Liegenchaftsverwaltung*

**KURT
TREUHAND
GmbH**

Geschäftsführung: Christa Gerber-Kurt

*Bernstrasse 70, Postfach 298
3072 Ostermundigen 2
Telefon 031 931 57 55
contact@kt-gmbh.ch
Fax 031 931 09 79*

Mitglied TREUHAND | SUISSE  MITGLIED SCHWEIZERISCHER VERBAND DER IMMOBILIEN-TREUHÄNDER

es, dass er gerade die Jahrgänge seiner Kinder nie unterrichtete.

Unsere Pfrundscheune bei der Kirche ist heute ein Glanzstück. Jahrelang wurde sie landwirtschaftlich genutzt. Seit dem Umbau steht sie der Bevölkerung, nicht nur für kirchliche Anlässe, zur Verfügung. Hans Herren hat als Präsident des Kirchgemeinderates mitgeholfen, eine für alle Beteiligten annehmbare Lösung zu finden. Die Scheune beherbergte früher den legendären, wohl fast denkmalgeschützten Leichenwagen, der privat platziert werden konnte. Im Kirchenblatt, das früher heimelig Sämman und heute Reformiert heisst, findet man Hans Herren auch noch als Helfer für den Fahrdienst.



Der Unruhestand seit 2006

«Präsident Hans Herren wird mit grossem Applaus der anwesenden Mitglieder wiedergewählt.» So steht im Protokoll der Regionalversammlung der Pensioniertenvereinigung Bernischer Lehrkräfte vom März 2019 geschrieben.

Das Veranstaltungsprogramm dieses Vereins ist vielseitig und trägt sicher auch zu einem grossen Teil die Handschrift des Präsidenten.

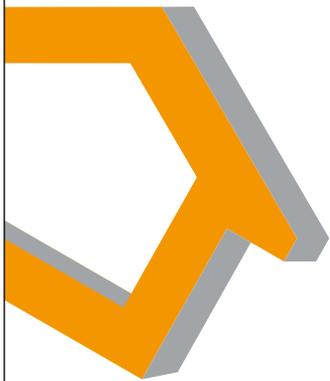
Nur Erfreuliches

Im Gespräch wird schnell klar, dass Hans Herren ein grosser Optimist ist. So kann oder will er sich nicht an Unerfreuliches aus den vielen Jahren im Schuldienst erinnern. Die beglückenden und bereichernden Erlebnisse überwiegen. Lehrersein war für ihn Berufung.

Die Beurteilungen von ehemaligen Schülern erstaunen deshalb nicht. Er war kompetent und gerecht. Durch seinen Humor war er auch im Kollegium beliebt. Er war froh darüber, dass er als Kursleiter von Jugend und Sport, bei seinem Hobby Bergsteigen, seine Freude am Unterrichten und die Liebe zur Natur ausleben konnte.

Für die Zukunft des Schulwesens sieht er nicht schwarz. Die Notengebung findet er angebracht. Er hat erfahren, dass die Schüler selbst eine Beurteilung ihrer Leistung wünschen. Das Bestreben der Eltern, ihre Kinder nach Möglichkeit zu fördern, sei verständlich, wobei die heutigen vielfältigen Berufschancen berücksichtigt werden müssten. Im Hinblick auf die soziale Entwicklung der jungen Menschen, begrüsst er auch die Durchführung von Skilagern und Schulreisen. Fern von der Schulstube ist es interessant, bei der Lehrkraft noch unbekanntes Seiten zu entdecken. Darüber wird in der Festschrift 50 Jahre Oberstufenschule Vechigen berichtet. Da war etwa bei einer zweitägigen Schulreise die Weisung von Hans Herren, die regennassen Kleider nicht auszuziehen. Am Körper würden sie schneller trocknen, was sich auch bewahrheitete. In einem Skilager beeindruckten seine Ausdauer beim Jassen und seine lockeren Sprüche.

In ihrer Wesensart, ihren Wünschen und Hoffnungen und ihrer Begeisterungsfähigkeit, haben sich die Kinder und Jugendlichen trotz Modeströmungen, Digitalisierung und salopper Sprache, in den letzten fünfzig Jahren nach Ansicht von Hans Herren nicht verändert.



HOLZBAU PARTNER AG

Zimmerei·Schreinerei

Urs Wegmüller, Theo Schmid und Team

Industriezone
Gümligentalstrasse 83a
3066 Stettlen

Telefon 031 930 00 03
info@holzbau-partner.ch
www.holzbau-partner.ch

SCHULERTypo

Grafik- und Gestaltungsatelier

Für jede Firma den passenden Auftritt
schulertypo.ch

RÜFENACHT Haustechnik

SANITÄR / HEIZUNG

- Servicearbeiten
- Boilerentkalkungen
- Bad- und Küchenumbau
- Renovationen

076 330 48 75

Thomas Rufenacht
Hursti 159, 3068 Utzigen, rufenacht-haustechnik.ch



Linde Restaurant



Restaurant Linde Lindenthäli

Marion und Heinz Spühler | Lindentalstrasse 109 | 3067 Boll
Tel. +41 (0)31 839 04 52 | Fax +41 (0)31 839 07 41
Mail lindepintli@bluewin.ch

Öffnungszeiten

Mi – So; ab 9.00 Uhr, Samstag; ab 16.00 Uhr
Jeweils am letzten Sonntag im Monat geschlossen



Mit uns gewinnen Sie immer

Agentur Vechigen

Gisela Oberli
Bächi 206
3068 Utzigen
Tel. 031 839 29 40
www.emmental-versicherung.ch

emmental
versicherung

Frühlig 2020

GLÄDU

Am Aafang isch es äs gschpässigs Gfüehl gsi, wo me aui Termine ir Agenda uf lengeri Zyt use het müesse, oder je nach Art vom Termin, het dörfe stryche. Ab sofort kener Theater- u Bändprobe, kener Vereinshauptversammlige u Versicherigsverträtterbsueche meh, Trainings im Sportverein, wie ou wohltuendi Sounabsueche, ds Frytigsfürabebier oder ds gsellige zämesy mit Fründe am Wucheänd, isch für n es Wyli ersatzlos gstriche worde. U die letschi erlobti fröidbringendi Tätigkeit, nämlech am Sunntig ga Velofahre isch ou no id s Wasser gheit, wüu my Göppu ou ä Art Virus ygfange het u zwar i Form vom ne Ryssnegeli im hingere Pnö!

U ou ä erwartigsvoue Blick i d Agenda isch ir momäntane Situation völlig sinnlos, wüu uf sämtliche Syte vo de nächschte paar Wuche, nume no die dicke rote Striche vom Fiuzer gsehsch!!! Fazit: sövu viu Freizyt i myre Freizyt han ig my Läbtig no nie gha!!! Ig weiss nid wie s öich geit, aber sövu viu chlyni schöni Sache, wo schüschi i üsere hochdurig träjende Wäut eifach ungergöh, han ig scho lang nüm i so churzer Zyt erlät!!

Ke Frag, die arme Zöttle wo s diräkt betrifft, wüu sie kes Ykomme me hei, oder ke Bsuech me vor Ussewäut chöi empfah, oder sogar diräkt a däm Virus umelaboriere, – das isch schlimm!! Aber schüschi han ig für mi gmerkt, dass ussert guete Lüt, wo me itz nid so hüfig gseht, ig eigentlech gar nid so viu vermisse!! Sogar gwüssi Lüt nid so hüfig z gseh, isch doch, we mir ehrlech si, gwüssermasse ou ä Wohltat!! Auso höcklen ig, befreit vo aune gsellschaftliche Verpflichtige, haut a däm wunderschöne Frühligsabe vorusse u gniesse d Rueh, dr töifblau Himmu u nime zwüschi-ne ä Schluck vo dere flüssige Sunne vo Zizers obenabe. Herrlech!!

Dih, itze won ig grad so Zyt u Musse ha, muess ig öich öpis verzeue: terrorisiert mi doch öpe syt dreine



Gebirgsstelze,
Motacilla cinerea.
Foto: iStock

Wuche son ä Bachstäuzevogu uf ds Schlimmschte. Dä Esu vom ne Vogu hocket tagelang uf em Rückspiegu vo mym Outo, verrichtet dert sys Gschäft u flatteret när abwächsligswys vor em lingge u rächte Spiegu düre, luegt sich drinne a, fäcklet wie wiud, bevor är wieder uf em Spiegu landet u dert (excusé für d Sprach) wyterschysst!! Wen ig auso ir nächschte Zyt für die hinger mir outofahrende Lüt, orientierigslos sött im Strasseverchehr ungerwägs sy, si myner blinge Rückspiegle dranne tschuld. U was es no z säge git, es isch de nidmau ä gwöhnlechi Bachstäuze, nei diesi isch gäub! Auso ä gäubi Bachstäuze, oder me seit ne ou Gebirgsstäuze!! Das het mi no grad einisch irritiert! Was macht de ä Gebirgsstäuze im mediterrane Klima vom Lingetu?! Item.

Aber we mir scho grad by de Vögu si, han ig doch letscht Wuche wöue Joghurtglace mit Chirschi drinne mache. Auso nime ig zwöi Pack Chirschi zur Gfrühri us u la se la uftoue. Heimatland, die Chirschi heis aber inn sich gha! Uf eini vo dene wunderbar süesse Frücht si gschetzt zwe Würm cho. Die chlyne putzige Tierli si obe uf däm schönrote Chirschisaft gschwumme. Auso nid aktiv gschwumme meinen ig, das hätt mi auso ou verwungeret we sech son es Würmli nach dere doch relativ länge Zyt ir Schockstarri wieder hätt afa bewege!! Im Grund gnoh, wärs tip topi ungsprützi War gsi. Vom Ökogedanke här ywandfrei. Aber wüu me für d Glace aues suber muess im Chlydruckte agäh was drinn isch, hätt ig äüä das Gwürm ou müesse umschrybe u suber uf dr Deklaration ufführe! Churzerhang han ig die uftouete Chirschi unger mym Chirschi-boum entsorgt.

De Kohl- Blau- u Sumpfmeiseli, em Grasmüggeler, de Boumlöifer, de Rotschwänzli, de Stieglitze, de Spatze, Zuhchünige u was schüschi no so umeflügt, isch das afangs egau gsi, wüu sie geng no im Voguhüsli obedrann es paar Chärndli finge. Dr Frou Amsle aber, isch dä Chirschisäge gli einisch ufgfaue u sie het ei Frucht nach dr Angere, begleitet vom ne überschwängliche Konzärt afa wägtransportiere. Mit der Zyt hei när ou die chlyne Singvögeli afe merke, dass dä Chirschihufe ä Säge für seie isch.

Unger de Amslene het sich das Glück ungerdessi ou umegsproche oder umepfiffe, uf au Fäu isch jedi Amsle vor nechere Umgäbig, wo öppis uf sich het, bi mir unger em Chirschi-boum am Schlemme gsi. Afangs Apriu u scho son ä Huufe Chirschi u ersch no mit Würmli drinn, was wosch meh? Die Vögeli hei auso das Jahrt vor Oschtere scho wieder so öppis wie Wiehnachte gha! Äs wunderschöns Spektaku u ersch no gratis u franko heiglieferet!!

Blybet aui gsung u gniesset die Gratisufführige wo d Natur üs geng wie geng bietet.



Ihr Qualitäts-Fachgeschäft für:

- Fleisch aus der Region
- Fleisch, Wurst, Traiteur
- Pfannenfertiges
- Fleischplatten
- Fleischfondues
- Geräucherte Spezialitäten
- Party-Service kalt und warm
- Grill-Party-Service
- Grill- und Party-Zelt
- Tisch- und Bänke-Vermietung
- Grosser Grill für Spanferkel



Anton Stucki
 Worbstrasse 1
 3067 Boll b. Bern
 Telefon 031 839 26 40

**Wir bringen Ihren Garten
 auf einen grünen Zweig!**



- Neuanlagen**
- Unterhaltsarbeiten**
- Umänderungen**
- Verbundsteinplätze**

Hermann Alter
 eidg. dipl. Gärtnermeister
 Schlossstrasse 1b
 Postfach 105
 3067 Boll
 Telefon 031 839 36 84
 Natel 079 653 55 88
 www.alter-gartenbau.ch

Rufen Sie uns an !



HERZOG

**baut auf
 baut um
 baut an**

Zimmerei Bau Schreinerei Tel. 031 330 40 70 www.herzogbau.ch

**Weil der Immobilienverkauf
 eine Vertrauenssache ist.**

Kostenlose Marktwertermittlung (D/F) Ihres
 Eigenheims mit Ihrer Partnerin aus der Region.

Ich freue mich auf Ihre Kontaktaufnahme.



Nicole Volken
 Remax Immobilien
 nicole.volken@remax.ch
 T 079 459 64 21

remax.ch



**SERVICE UND
 VERKAUF**

schnell, zuverlässig, preiswert

BURKHARD
TV • VIDEO • HI-FI

WORBSTASSE 14, 3067 BOLL
 TELEFON 031 839 20 83



Platzgerclub Boll-Heimelig

WALTER BÄRTSCHI

Im Jahre 1960 wurde der Platzgerclub Boll-Heimelig in der Gemeinde Vechigen ins Leben gerufen. Nach verschiedenen Umzügen in den darauffolgenden Jahren, wurde dem Platzgerclub Boll-Heimelig, von der Gemeinde Vechigen glücklicherweise eine Parzelle im hinteren Stämpbach zur Verfügung gestellt.



Ein toller Platz am Waldrand, auf welchem wir uns heute sehr heimisch fühlen und den wir mit Freude pflegen und instand halten. Wir sind der Gemeinde für die Unterstützung über all die Jahre zu grossem Dank verpflichtet und wissen dies sehr zu schätzen!

Ein grosses Anliegen ist uns die Nähe zur Nachbarschaft. Gern gesehen sind bei uns aber selbstverständlich auch Vereine, Schulen, Firmen oder ganz einfach Spaziergänger, die am Abend noch eine Runde machen und ein paar Worte wechseln möchten.

Zurzeit besteht der Club aus acht Aktivmitgliedern, die sich aus Freude zum Spiel und der sportlichen Aktivität auf unserem wunderschönen Platz im Stämpbach treffen.

Zum 60jährigen Bestehen unseres Vereins in diesem Jahr, dürfen unsere vier Ehrenmitglieder auf stolze, gemeinsame 201 Mitgliedsjahre beim Platzgerclub Boll-Heimelig zurückschauen. Wahrhaftig eine stolze Zahl, bei welcher wir «Jüngeren» nur staunen und danke sagen können, dass sie so standhaft und hartnäckig geblieben sind. Auch wenn es an Mitgliedern das eine oder andere Mal knapp wurde.

Wettspielmeisterschaft

Wir Aktiven nehmen während des Sommers an den verschiedenen Platzgerfesten und an der vom Platzgerverband organisierten Wettspielmeisterschaft teil.

In den vergangenen Jahren wusste sich der Platzgerclub

Boll-Heimelig leistungsmässig stets zu verbessern und so wurde im Herbst 2018 der Aufstieg in die höchste Liga des Platzgersports Tatsache. Auch die drei Platzgerfeste, die jährlich ausgetragen werden, konnten allesamt erfolgreich abgeschlossen werden.

2019 spielten wir erstmals in der höchsten Spielklasse. Dabei resultierte am Schluss der hervorragende zweite Platz, mit dem kleinstmöglichen Rückstand von einem halben Punkt auf den Meister PC Bolligen. Dieses knappe Resultat hat uns gezeigt, dass mit Training, Fleiss und einer grossartigen Kameradschaft viel zu erreichen ist. Denn auch beim Platzgen ist es nicht anders als bei jeder anderen Sportart: wenn man auf dem Platz steht, dann will man gewinnen!

Ein riesiger Vorteil des Platzgens zu anderen Spielen oder Sportarten ist, dass es keine Altersgrenzen oder sogenannte Kategorien für «jung» oder «alt» gibt.

Jeder kann mitmachen!

Damit sich interessierte Personen vor Ort ein Bild des Platzgersports machen können, sind alle immer montags und mittwochs während der Spielsaison (ca. April bis Oktober) ab 17.00 Uhr im Stämpbach herzlich willkommen!

Oder ihr meldet euch direkt bei Walter Bärtschi unter 079 301 51 40.

Freundliche Grüsse und hoffentlich bis bald beim Platzgerclub Boll-Heimelig!

WAS IST PLATZGEN

Platzgen ist ein Sport, ein alter Wurfspiel, von dem die Chroniken erzählen, dass er schon im Mittelalter in fast allen Gebieten unseres Landes betrieben wurde. Die Formen und Namen des Platzgens waren früher sehr verschieden und vielfältig. Da liest man zum Beispiel von Plattenschiessen, Blätteln, Stöckeln, Tötzen, Jouer aux couthions, jeu de la quille, cavalière, giovar a plattas, Igl stichel, Platta stechel, Pletschgere u. a. m. Früher war das Platzgen in irgendeiner Art viel verbreiteter als heute, sei es als Zeitvertreib, als Wettkampf oder als Gewinnspiel. Mancherorts wurden diese Spiele zeitweise sogar verboten, weil ihretwegen Jünglinge und Männer den sonntäglichen Kirchgang versäumten. Dass heute das Platzgen immer noch eine traditionsreiche und beliebte Sportart ist, beweisen die 45 Vereine, die gut organisiert und nach klarem Reglement spielen. Leider wird dieser Zielwurfspiel fast nur im Kanton Bern betrieben. Ähnliche Spiele gibt es übrigens auch im benachbarten Bayern und in Österreich.



Lehrstellenbörse

Stand 27. März 2020

Lehrstelle frei ✓ Lehrstelle besetzt ✗

Lehrstellen	2020	2021	Firma	Name	Vorname	Strasse G	PLZ/Ort G	Tel. G	email	Webseite
Anlagen- & Apparatebauer	✗	✓	Baminox AG	Berger	Christoph	Bollstr. 43A	3076 Worb	031 832 05 00	info@baminox.ch	www.baminox.ch
Assistentin Gesundheit + Soziales (AGS) EBA	✗	✓	Wohn- und Pflegeheim Utzigen Betriebs AG	Brunner	Doreen	Wuhlstrasse 110a	3068 Utzigen	031 839 21 81	hr@schlossutzingen.ch	www.schlossutzingen.ch
Automobilfachmann EFZ	✗	✗	Gerber Utzigen AG	Gerber	Martin	Spirchen 142B	3068 Utzigen	031 839 68 88	info@gerber-utzigen.ch	www.gerber-utzigen.ch
Bäcker / Konditor	✓	✓	Bäckerei Meier	Meier	Rolf	Bahnhofstr. 34	3414 Oberburg	031 839 65 85	info@kreativbeck.ch	www.kreativbeck.ch
Baummaschinenmechaniker	✗	✓	Arbor AG	Wirth	Martin	Lindentalstr. 112	3067 Boll	031 838 51 61	m.wirth@arbor-ag.ch	www.arbor-ag.ch
Coiffeuse	✓	✓	Coiffeur Hairmony	Dubach	Manuela	Bernstr. 28	3067 Boll	031 839 08 60	info@hairmony.ch	www.hairmony.ch
Coiffeuse / Coiffeur	✓	✓	Coiffeur Rainbow	Egli-Leiser	Brigitte	Kernstr. 5b	3067 Boll	031 839 83 20	egli-leiser@bluewin.ch	www.coiffeur-rainbow.ch
Detailhandelsfachmann /-frau	✗	✓	Arbor AG	Banga	Daniel	Lindentalstr. 112	3067 Boll	031 838 51 61	d.banga@arbor-ag.ch	www.arbor-ag.ch
Detailhandelsfachmann /-frau	✗	✓	Bäckerei Meier	Meier	Rolf	Lindentalstr. 9	3067 Boll	031 839 65 85	buero@kreativbeck.ch	www.kreativbeck.ch
Detailhandelsfachmann /-frau	✗	✓	Landi Vechigen	Brönnimann	Adrian	Bahnhofstr. 2	3067 Boll	031 839 04 63	adrian.broennimann@landivechigen.ch	www.landivechigen.ch
Drogistin	✗	✗	Drogerie Dreier	Dreier	Rachel	Kernstr. 1	3067 Boll	031 839 00 22	info@drebo.ch	www.drebo.ch
Druckertechnologe	✓	✓	Länggass Druck AG Bern	Geiger	Markus	Länggassstr. 65	3012 Bern	031 307 75 75	info@ldb.ch	www.ldb.ch
Elektroinstallateur, Montageelektriker	✗	✓	Burkhard Elektro AG	Tüscher	Klaus	Hauptstr. 3	3076 Worb	031 839 82 82	klaus.tuescher@burkhardelektro.ch	www.burkhardelektro.ch
Elektroinstallateur, Montageelektriker	✓	✓	Elektro Paganini AG	Schumacher	Hanspeter	Ey 25	3063 Ittigen	031 917 20 00	info@elektro-paganini.ch	www.elektro-paganini.ch
Fachfrau/Fachmann Betreuung EFZ für Behinderte	✗	✗	Wohn- und Pflegeheim Utzigen Betriebs AG	Brunner	Doreen	Wuhlstrasse 110a	3068 Utzigen	031 838 21 80	hr@schlossutzingen.ch	www.schlossutzingen.ch
Fachfrau/Fachmann Betriebs-unterhalt EFZ Richtung Hausdienst	✗	✗	Wohn- und Pflegeheim Utzigen Immobilien AG	Hulliger	Hansulrich	Wuhlstrasse 110a	3068 Utzigen	031 838 21 50	hr@schlossutzingen.ch	www.schlossutzingen.ch
Fachfrau/Fachmann Gesundheit EFZ	✗	✓	Wohn- und Pflegeheim Utzigen Betriebs AG	Brunner	Doreen	Wuhlstrasse 110a	3068 Utzigen	031 838 21 80	hr@schlossutzingen.ch	www.schlossutzingen.ch
Gärtner	✓	✓	Rubin Gartenbau	Rubin	Daniel	Luterbachstr. 138	3068 Utzigen	031 839 37 04	info@rubin-gartenbau.ch	www.rubin-gartenbau.ch
Gebäudetechnikplaner Lüftung	✗	✓	Stoffel Klima AG	Stoffel	Marco	Morgenstr. 121	3018 Bern	031 990 35 35	m.stoffel@stoffelag.ch	www.stoffelag.ch
Kauffrau/Kaufmann EFZ	✓	✓	Landi Vechigen	Brönnimann	Adrian	Bahnhofstr. 2	3067 Boll	031 839 04 63	adrian.broennimann@landivechigen.ch	www.landivechigen.ch
Kauffrau/Kaufmann EFZ	✗	✓	OLWO AG	Lädrach	Ueli	Bollstr. 71	3076 Worb	031 838 44 44	u.laedrach@olwo.ch	www.olwo.ch
Kauffrau/Kaufmann EFZ	✗	✓	Raiffeisenbank Worblen-Emmental	Schwander	Astrid	Bahnhofplatz 5	3076 Worb	031 838 55 55	astrid.schwander@raiffeisen.ch	www.raiffeisen.ch
Kauffrau/Kaufmann EFZ	✗	✓	Wohn- und Pflegeheim Utzigen Betriebs AG	Rohrbach	Therese	Wuhlstrasse 110a	3068 Utzigen	031 838 21 06	hr@schlossutzingen.ch	www.schlossutzingen.ch
Kauffrau/Kaufmann EFZ (Privatversicherung)	✗	✓	Die Mobilier GA Emmental	van Beest	Franziska	Bahnhofstr. 11	3076 Worb	031 838 15 26	franziska.vanbeest@mobiliar.ch	www.raiffeisen.ch
Köchin/Koch EFZ	✗	✗	Wohn- und Pflegeheim Utzigen Betriebs AG	Ursenbacher	Rolf	Wuhlstrasse 110a	3068 Utzigen	031 838 21 31	hr@schlossutzingen.ch	www.schlossutzingen.ch
Landmaschinenmechaniker	✗	✗	Gerber Utzigen AG	Fankhauser	Thomas	Spirchen 142B	3068 Utzigen	031 839 68 88	info@gerber-utzigen.ch	www.gerber-utzigen.ch
Logistiker EFZ	✗	✓	OLWO AG	Lädrach	Ueli	Bollstr. 71	3076 Worb	031 838 44 44	u.laedrach@olwo.ch	www.olwo.ch
Lüftungsanlagenbauer	✗	✓	Stoffel Klima AG	Stoffel	Marco	Morgenstr. 121	3018 Bern	031 990 35 35	m.stoffel@stoffelag.ch	www.stoffelag.ch
Maler/in	✓	✓	Gurtner + Co. AG	Gurtner	Franco	Lindentalstr. 66	3067 Boll	031 839 17 65	info@gurtnercoag.ch	www.gurtnercoag.ch
Maurer	✓	✓	Büchi Bauunternehmung AG	Büchi	Daniel	Meisenweg 15	3000 Bern 22	031 331 56 56	daniel.buechi@buechibau.ch	www.buechibau.ch
Metalbauer	✓	✓	A.Krebs AG	Krebs	Andreas	Lindentalstr. 5	3067 Boll	031 839 05 62	info@krebbs-tore.ch	www.krebbs-tore.ch
Polygraf/in Medienproduktion	✗	✓	Länggass Druck AG Bern	Geiger	Markus	Länggassstr. 65	3012 Bern	031 307 75 75	info@ldb.ch	www.ldb.ch
Printmedienverarbeiter/in	✗	✗	Länggass Druck AG Bern	Geiger	Markus	Länggassstr. 65	3012 Bern	031 307 75 75	info@ldb.ch	www.ldb.ch
Säger EFZ	✓	✓	OLWO AG	Lädrach	Ueli	Bollstr. 71	3076 Worb	031 838 44 44	u.laedrach@olwo.ch	www.olwo.ch
Schreiner	✗	✗	GRUNDER AG	Grunder	Beat	Hutmatt 168	3068 Utzigen	031 839 19 72	info@grunder-utzigen.ch	www.grunder-utzigen.ch
Schreiner	✓	✓	Holzbau Partner AG	Wegmüller	Urs	Gümligentalstr. 83a	3066 Stettlen	031 930 00 03	info@holzbau-partner.ch	www.holzbau-partner.ch
Schreiner	✓	✓	Ryser AG Schreinerei	Ryser	Michael	Schulhausstr. 8k	3067 Boll	031 839 20 20	michael.ryser@ryser-ag.ch	www.ryser-ag.ch
Spengler(in) EFZ	✗	✓	Peter Künzi AG	Künzi	Markus	Ey 3	3063 Ittigen	031 921 24 41	markus.kuenzi@spenglerei-kuenzi.ch	www.spenglerei-kuenzi.ch
Strassentransportfachmann/frau EFZ	✗	✗	OLWO AG	Lädrach	Ueli	Bollstr. 71	3076 Worb	031 838 44 44	u.laedrach@olwo.ch	www.olwo.ch
Strassentransportpraktiker/in EBA	✗	✗	OLWO AG	Lädrach	Ueli	Bollstr. 68	3076 Worb	031 838 44 44	u.laedrach@olwo.ch	www.olwo.ch
Zeichner EFZ (Architektur)	✗	✓	FRB+ Partner Architekten AG	Ugolini	Guido	Blumenweg 4	3063 Ittigen	031 921 94 05	info@frb.ch	www.frb.ch
Zimmermann	✗	✗	Christen Holzbau AG	Schertenleib	Thomas	Lindentalstr. 110	3067 Boll	031 839 18 10	info@christen-holzbau.ch	www.christen-holzbau.ch
Zimmermann	✗	✓	Holzbau Partner AG	Wegmüller	Urs	Gümligentalstr. 83a	3066 Stettlen	031 930 00 03	info@holzbau-partner.ch	www.holzbau-partner.ch
Zimmermann, Holzbearbeiter	✗	✓	Sieber Holzbau AG	Aeschlimann	Hans-Jürg	Radeifingenstr. 126	3068 Utzigen	031 839 06 27	info@sieber-holzbau.ch	www.sieber-holzbau.ch

IMPRESSUM Herausgeber: Gewerbeverein Vechigen, www.gvvechigen.ch **Verantwortliche Redaktoren:** Marcel Stöckli Jürg Sieber **Finanzen:** Sandra Gerber **Gewerbe:** Jürg Sieber

Gesundheit/Landwirtschaft: Pia Rohrbach, Benz Kammermann **Kultur/Vereine:** Peter Glatz **Politik/Gemeinde:** Marcel Stöckli **Mitarbeiter:** Daniel Banga **Gestaltung:** Pius Schuler, schulertypo.ch

Fotos: zvg **Druck:** Druckerei Ruch AG, Ittigen, mail@ruchdruck.ch, www.ruchdruck.ch